

# CENTEK®



**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

**МОРОЗИЛЬНЫЙ ШКАФ  
СТ-1780, СТ-1781**

**МОЩНОСТЬ • КАЧЕСТВО • ДИЗАЙН**

# СОДЕРЖАНИЕ

1. Меры безопасности
2. Комплектность
3. Описание прибора
4. Установка прибора
5. Эксплуатация прибора
6. Очистка прибора
7. Устранение неполадок
8. Технические характеристики
9. Защита окружающей среды, утилизация прибора
10. Информация о сертификации, гарантийные обязательства
11. Информация о производителе, импортере

## Уважаемый потребитель!

**Благодарим Вас за выбор продукции ТМ «Centek». Мы гарантируем безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.**

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию по правильной и безопасной эксплуатации прибора. Позаботьтесь о сохранности данной инструкции.

Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора.

Если Вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

**Морозильный шкаф является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!**

## 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Для обеспечения безопасности и продления срока эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство и маркировки перед использованием прибора и соблюдайте следующие указания по безопасности. Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.

### УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И КОММЕНТАРИИ

#### **ВНИМАНИЕ!**

Несоблюдение данных мер безопасности может привести к несчастным случаям.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Используйте только источник питания 220–240 В переменного тока, 50 Гц.
- При подключении старайтесь не использовать переходники и удлинители.
- Не храните в морозильной камере вещества, такие как эфир, этанол, бензин и т.д., которые легко испаряются, воспламеняются или взрываются.
- Не ставьте тяжелые предметы на морозильную камеру и не проливайте на нее воду.
- Если вы заметили необычный шум, запах или дым при эксплуатации прибора, либо иные дефекты, необходимо отключить питание и связаться с представителями сервисной службы.

Избегайте повреждения кабеля питания:

1. Запрещается замена кабеля питания.
2. Не ставьте на кабель питания тяжелые предметы.
3. Держите кабель питания на расстоянии от источников тепла.
4. При отключении прибора от сети тяните за вилку, а не за шнур питания.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Не подключайте слишком много приборов к одной цепи питания, так как это может вызвать возгорание.
- Протрите внутреннюю поверхность прибора мягкой тканью, смоченной в теплой воде.
- Не прикасайтесь влажными руками к внутренним стенкам прибора или к продуктам, лежащим в приборе.
- Необходимо сохранять циркуляцию воздуха рядом с прибором во время его работы. Расстояние между прибором и стенами должно составлять минимум 10 см.

### **ВНИМАНИЕ!**

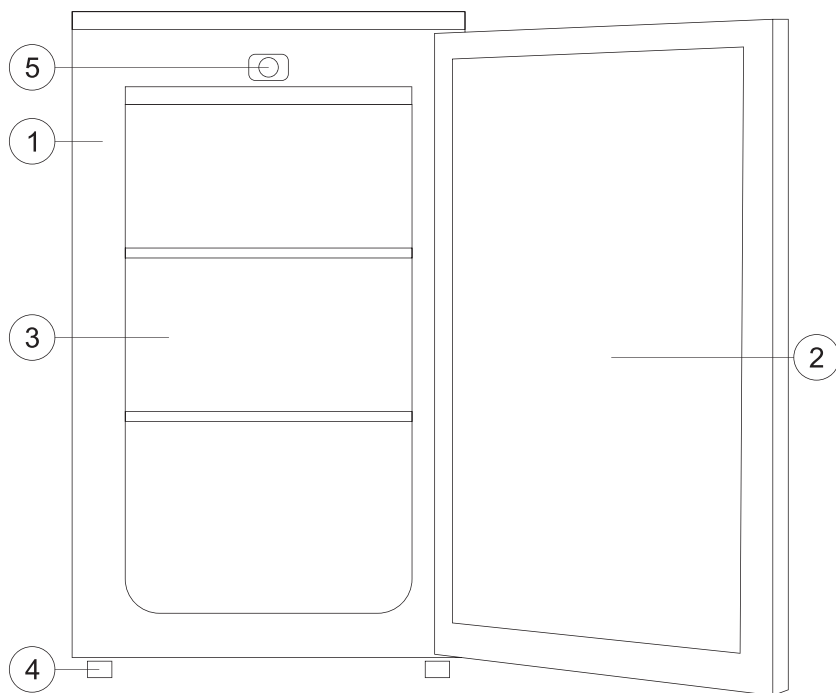
- Перед подключением прибора к источнику питания, дайте ему постоять в вертикальном положении в течение 2 часов. Это позволит снизить вероятность возникновения неисправности в системе охлаждения из-за транспортировки.
- Охлаждение в приборе обеспечивает хладагент, который заправляют в него с использованием специального оборудования. Не допускайте повреждения трубы циркуляции хладагента.
- Выйдя из трубок, хладагент может воспламениться или нанести вред Вашему здоровью. Если повреждение контура хладагента все же произошло, избегайте любых видов открытого огня или потенциальных источников воспламенения, а также проветрите комнату, где стоит морозильная камера, в течение нескольких минут.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если только они не находятся под контролем или инструктированием по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность.

- Когда температура окружающей среды и влажность очень высокие, может появиться иней или конденсация на стенках прибора, вытрите их сухой тряпкой.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или квалифицированными лицами, чтобы избежать опасности.
- Никогда не включайте прибор с признаками повреждения. Если у вас возникли сомнения в исправности прибора, обратитесь в сервисную службу.

## 2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Морозильный шкаф – 1 шт.
- Ящик для хранения продуктов – 3 шт. (СТ-1780), 5 шт. (СТ-1781).
- Руководство пользователя – 1 шт.

## 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



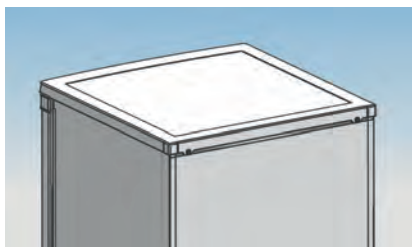
1. Корпус морозильного шкафа
2. Дверь
3. Ящик для хранения продуктов
4. Регулируемые ножки
5. Панель управления (механический переключатель)

## 4. УСТАНОВКА ПРИБОРА

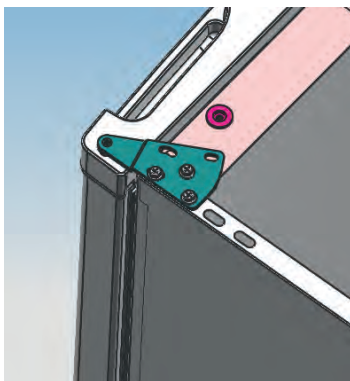
1. Для установки прибора выберите сухое помещение с ровным полом.
2. Удалите внешнюю и внутреннюю упаковку прежде чем приступать к использованию. Не разрешайте детям играть с упаковкой, это может стать причиной травм и несчастных случаев.
3. Убедитесь, что на расстоянии 10 см от корпуса прибора нет посторонних предметов, это обеспечит стабильный отток теплого воздуха от стенок и компрессора.
4. Не допускайте воздействия прямых солнечных лучей и источников тепла. Прямые солнечные лучи могут повредить покрытие, а источники тепла могут привести к повышению уровня потребления энергии.
5. Включите прибор.
6. Не загружайте прибор продуктами первые 5–10 часов.

### ПЕРЕВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЙ

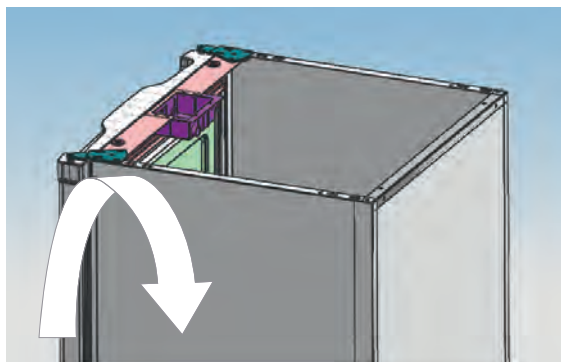
1. Выверните винты позади зафиксированной крышки крестообразной отверткой и снимите крышку.



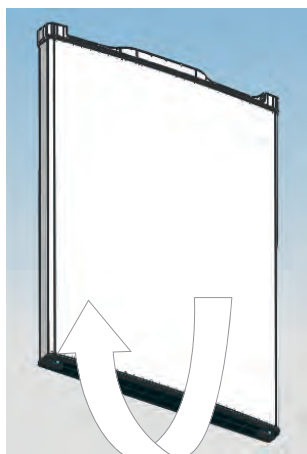
2. Уберите с помощью крестообразной отвертки винты, фиксирующие верхнюю петлю.



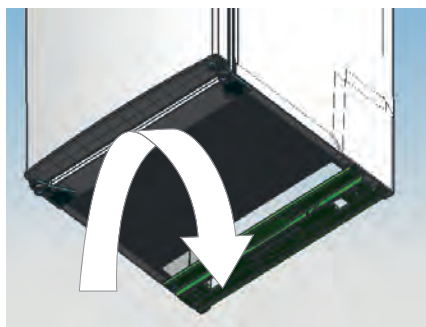
3. Перенесите верхнюю петлю.



4. Перенесите втулку двери и ограничительный блок.



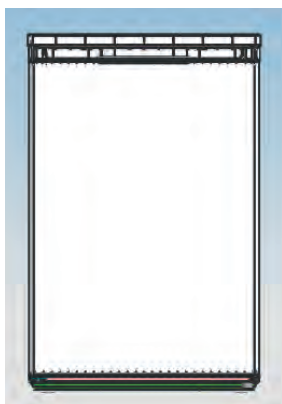
5. Демонтируйте винты, закрепляющие нижнюю петлю крестообразной отверткой и перенесите петлю на другую сторону. Затем закрепите винтами. Соблюдайте угол наклона холодильника меньше  $45^\circ$ .



6. Перенесите ножки на другую сторону и отрегулируйте для устойчивости.



7. Установите дверь в правильную позицию, закрепите верхнюю петлю, потом верхнюю крышку.



8. Убедитесь, что прибор пуст и отключен от сети. Установите выравнивающие ножки в самое высокое положение. Рекомендуем Вам иметь кого-нибудь в помощь.

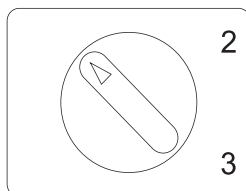
### **ВНИМАНИЕ!**

Не кладите прибор полностью горизонтально, так как это может повредить систему охлаждения.

## **5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА**

### УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

1. Температура в приборе регулируется с помощью механического переключателя на панели управления (5), которая расположена сверху посередине на корпусе прибора.
2. Чем выше уровень мощности, тем ниже температура в приборе.



## **ВНИМАНИЕ!**

Старайтесь использовать средний уровень мощности, это продлит срок службы компрессора.

3. Если требуется быстрая заморозка продуктов, установите максимальный уровень мощности, в этот момент компрессор будет работать непрерывно. После заморозки верните регулятор в исходное положение.

## **ВНИМАНИЕ!**

Не рекомендуется использовать максимальный уровень мощности более 6 часов.

### ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

- Не помещайте в прибор большое количество продуктов одновременно.
- Горячие продукты необходимо остудить до нормальной температуры, прежде чем помещать их в прибор.
- Убедитесь в наличии достаточного пространства вокруг продуктов.
- Храните в приборе продукты одного типа.
- Не помещайте в прибор стеклянные бутылки и консервные банки, так как они могут расколоться вследствие заморозки.

### РАЗМОРОЗКА

Для более эффективной работы и более низкого потребления энергии размораживайте прибор каждый раз, когда толщина льда достигает 5–10 мм. Выберите время для разморозки при небольшом запасе замороженных продуктов.

## **ВНИМАНИЕ!**

Не используйте кипяток для удаления намерзаний, это может повредить пластиковые детали.

Не используйте острые предметы для устранения льда, так как они могут повредить прибор.

Не используйте хлорсодержащие средства и кислоты в процессе очистки.

- Отключите прибор от электросети.
- Выньте все продукты из прибора.
- Установите емкость для сбора талой воды под сливным отверстием.
- Оставьте крышку прибора открытой.
- Удалите слой льда, когда он начнет таять. Это сократит время размораживания.
- После оттаивания промойте внутреннюю поверхность прибора тканью, смоченной теплым раствором мыльной воды, после чего насухо протрите мягкой тканью.



## ПРИМЕЧАНИЕ

Обычно разморозка занимает несколько часов.

Полейте чуть теплой (не горячей!) водой лед, это поможет ему быстрее оттаять.

## 6. ОЧИСТКА ПРИБОРА

- Рекомендуем тщательно очистить прибор сразу после установки.
- Отключите прибор от сети, извлеките все продукты и корзину.
- Протрите внутреннюю поверхность тканью, смоченной теплым раствором воды и соды. Придерживаясь пропорций: 2 ст. л. соды на 1 л воды.
- Промойте ящик для продуктов, используя мягкое моющее средство.
- Содержите прокладки (уплотнители) дверцы в чистоте для эффективной работы прибора.
- Корпус прибора должен быть очищен мягким моющим средством и теплой водой.
- Протрите насухо прибор с помощью мягкой ткани.
- Теплообменник конденсатора следует пропылесосить, если он пыльный или грязный.
- Рекомендуем производить очистку во время разморозки прибора. Это позволит избежать появления неприятного запаха и сделает работу прибора более эффективной.

### ПРИОСТАНОВКА РАБОТЫ ПРИБОРА

1. Выньте все замороженные продукты из прибора.
2. Отключите прибор.
3. Проведите очистку прибора.
4. Оставьте дверцу приоткрытой, чтобы избежать возможного образования конденсата, плесени или неприятного запаха.
5. Не оставляйте детей без присмотра. Прибор должен находиться вне досягаемости детей.
6. Если Вы планируете приостановить работу прибора на период менее трех недель, то его можно оставить включенным.

### ТРАНСПОРТИРОВКА ПРИБОРА

1. Производите транспортировку прибора в упаковке в вертикальном рабочем положении любым видом крытого транспорта. Надежно закрепите прибор, чтобы исключить возможные удары и перемещение его внутри транспортных средств.
2. При погружно-разгрузочных работах не допускается наклонять морозильный ларь на угол свыше 45° во избежание повреждения компрессора или всей системы.

## 7. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Причина
Прибор не работает	Прибор не включен. Сработал автоматический выключатель или предохранитель. Термостат находится в положении «OFF».
Компрессор часто выключается и включается	Слишком высокая комнатная температура. Прибор перегружен продуктами. Слишком часто открывается дверца. Дверца не полностью закрыта. Неправильно установлен режим температуры. Не полностью герметизирован уплотнитель дверцы. Прибор установлен близко к стене. Прибор отключали на длительный период, ему необходимо 2–3 часа для полного охлаждения.
Температура недостаточно низкая	Установлена высокая температура. Установите более низкую температуру. Через несколько часов температура стабилизируется. Дверца прибора остается открытой слишком долго или открывается слишком часто. Дверь не закрыта полностью. Плохая герметизация уплотнителя дверцы. В приборе хранилось большое количество теплой или горячей пищи. Подождите, пока прибор достигнет своей выбранной температуры. Прибор отключали на длительный период, ему необходимо 2–3 часа для полного охлаждения.
Температура очень низкая	Установлена слишком низкая температура. Установите температуру выше. Через несколько часов температура стабилизируется.
Во время работы компрессора слышен звук потрескивания	Металлические части подвергаются расширению и сжатию, как в трубах с горячей водой. Это нормально. Звук будет появляться или исчезать, пока прибор продолжает работать.
Булькающие звуки, похожие на кипение воды	Хладагент (используется для охлаждения прибора) циркулирует по всей системе. Это нормально.
Прибор вибрирует	Проверьте, ровно ли установлен прибор. Пол неровный или прогибается. Прибор установлен на пол, который незначительно движется. Убедитесь, что пол полностью выдерживает прибор. Выровняйте прибор, поставив деревянные или металлические прокладки под ее угловые части. Прибор касается стены. Переустановите прибор или переместите его от стены.
Дверца неправильно закрывается	Прибор стоит неровно. Прокладка дверцы грязная. Неправильно установлен ящик для продуктов.
Поверхность компрессора становится горячей	Это нормально. Не дотрагивайтесь до компрессора.

## 8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	СТ-1780	СТ-1781	
Климатический класс	ST/N	SN/N/ST	
Мощность	70 Вт	61 Вт	
Объем морозильной камеры	86 л	157 л	
Температура морозильной камеры	-12 °С – (- 26 °С)	-10 °С – (- 20 °С)	
Напряжение	220–240 В	220–240 В	
Номинальная частота	50 Гц	50 Гц	
Ток	0.48 А	0.5 А	
Уровень шума	39 дБ	42 дБ	
Потребление электроэнергии	0.482 кВт/24 ч	0.584 кВт/24 ч	
Класс энергопотребления	A+	A+	
Хладагент	R600A (50 г)	R600A (54 г)	
Вес нетто	29 кг	40 кг	
Габариты	ширина	553 мм	550 мм
	глубина	574 мм	550 мм
	высота	845 мм	1420 мм

## 9. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно.

По возможности при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

### УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

## 10. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 10 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина–Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8 (861) 991–05–42. О наличии сервисного центра в Вашем городе Вы можете узнать по указанному телефону или на сайте [www.centek.ru](http://www.centek.ru).

Продукция имеет сертификат соответствия.



Продукция сертифицирована и соответствует всем  
требуемым европейским и российским стандартам

## 11. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

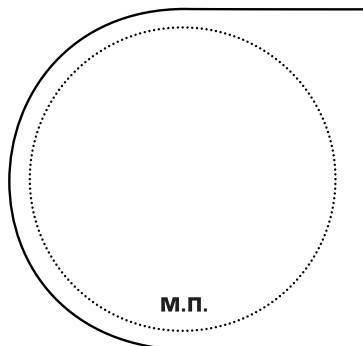
**Импортер на территорию РФ:** ООО «Ларина–Электроникс».

**Адрес:** Россия, 350023, Краснодарский кр., г. Краснодар, ул. Крылатая (Пашковский жилой массив тер.), вл. 18, лит. А, эт. 2, пом. 15.

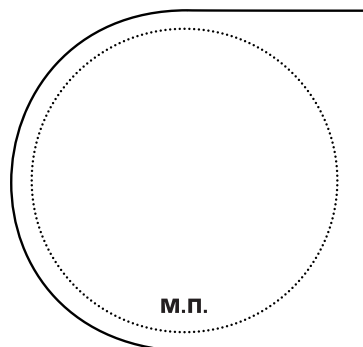
Тел.: 8 (861) 2–600–900.

# CENTEK®

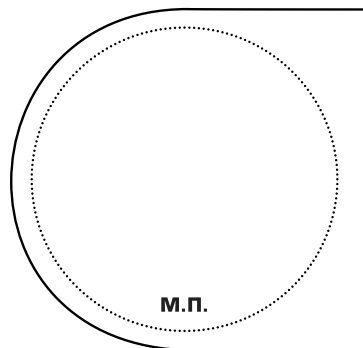
Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца



КУПОН №3	
ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ	



КУПОН №2	
ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ	



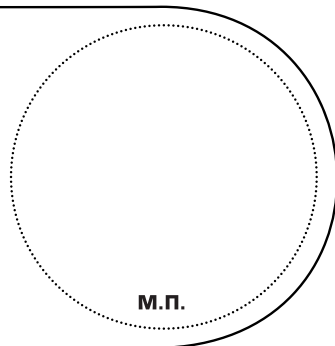
КУПОН №1	
ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ	

# CENTEK®

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, проводящего ремонт изделия. После проведения ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

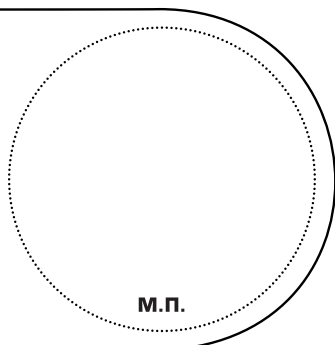
## КУПОН №3

МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ	
ДАТА ВЫДАЧИ	
ВИД РЕМОНТА	



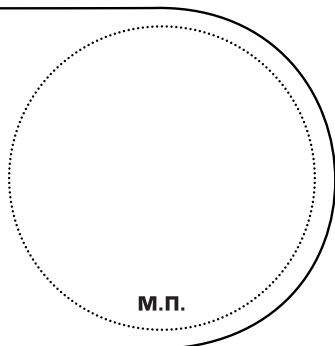
## КУПОН №2

МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ	
ДАТА ВЫДАЧИ	
ВИД РЕМОНТА	



## КУПОН №1

МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ	
ДАТА ВЫДАЧИ	
ВИД РЕМОНТА	



# Гарантийный талон № \_\_\_\_\_

**Талон действителен при наличии всех штампов  
и отметок**

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

*Заполняется фирмой-продавцом*

<b>Изделие</b>	
<b>Модель</b>	
<b>Серийный номер</b>	
<b>Дата продажи</b>	
<b>Фирма-продавец</b>	

**Юридический адрес фирмы-продавца**


**ФИО и телефон покупателя**


**Подпись продавца**

--

**Печать продающей организации**

--



# СЕЛТЕК®

## УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на прибор составляет 24 месяца с даты реализации конечно-му потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в авторизованном сервисном центре изготовителя ООО «Ларина–Сервис», находящемся по адресу: г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: 8 (861) 991–05–42.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы–продавца и подписи представителя фирмы–продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании, в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным Техническим Стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;
  - а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
  - б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;



- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ «Centek», людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

Срок службы 10 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора.

Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства).

[WWW.CEN TEK.RU](http://WWW.CEN TEK.RU)